

Hácese públicas las desavenencias del Comunismo en Rusia

Por primera vez allí, un periódico habla con toda franqueza

Proyecto de ley para la instalación de un molino para elaborar harina de yuca

LA EPOCA

INSTRUCCION * ORGANIZACION

AÑO I

San José, Costa Rica, Domingo 30 de Junio de 1935

No. 95

MOSCOU, 29.—La agitación en el seno del partido Comunista es objeto, por primera vez de un artículo de fondo en el «Pravda» que es el órgano central del partido. Dicho periódico testimonia su vivo descontento de que las directivas hechas por el Comité central del partido hayan sido frecuentemente ignoradas por los grupos provinciales. «Pravda» declara que toda falta a este deber a igual que toda infracción a las reglas establecidas por el comi-

te central, será objeto desde ahora de un severo castigo. Aparte del comentario acerca del asunto, Yunukidze, ex secretario general del partido

comunista que fue expulsado por «actividades contrarrevolucionarias», dice que este artículo del «Pravda» llama mucho la atención, pues es la

primera vez que disensiones en el seno del partido sean discutidas, hasta simplemente admitidas por la prensa soviética.

El diputado don J. Miguel Rodríguez V. ha presentado al Congreso un proyecto de ley por el que se faculta al Banco Internacional para la instalación en la ciudad de Orotina de la maquinaria necesaria para elaborar harina y demás productos de la yuca. El banco contratará los servicios de un experto para el cultivo en gran escala de la yuca y para el manejo del molino. Asimismo, comprará toda la yuca de buena calidad que se le ofrezca, de acuerdo con las capacidades del molino y con los precios que permita el mercado de harina.

Después que el banco haya explotado el negocio por dos años, podrá venderlo, mediante licitación pública, a cualquier empresa nacional. El Sr. Director del Internacional, don Julio Peña ha manifestado que está de acuerdo con llevar a cabo el citado proyecto, pues considera muy importante la industria de la yuca.

SAN PEDRO y el Romano Pontífice

Nuestro Señor Jesucristo nos redimió con su muerte en la Cruz: así lo creemos todas las generaciones de veinte siglos empapadas en la Civilización cristiana que mató al Paganismo. ¿Quién pondrá en tela de juicio esta evidencia histórico-social?

Y para el desarrollo de la gran idea cristiana y el repartimiento del beneficio de su Redención, Nuestro Señor Jesucristo fundó su Iglesia [ekklesia, en griego, congregación] con régimen y autoridad espiritual necesarias para cumplir la misión que le confió de enseñar, gobernar y santificar a los fieles, para que éstos formasen,—según sus propias palabras en S. Juan X, 16,—«un solo rebaño con un solo Pastor».

No puede existir, pues, la Redención aplicada al mundo, sin una verdadera Iglesia: porque Cristo, ni dejó a los hombres la misión de constituirla, ni menos de establecer varias o muchas, con idéntica misión. UNA y nada más, debe ser la Iglesia de Cristo, porque una sola es la verdad religiosa; y de ha-

ber fundado Cristo solamente una, nos da testimonio el Santo Evangelio en San Mateo XVI, y uno solo había de ser el reedil legítimo de N. Señor Jesucristo.

Mas, no hubiera sido lógico que N. Señor Jesucristo hubiese fundado su Iglesia, la hubiese constituido como sociedad que duraría «hasta el fin de los siglos», visible para todos los hombres que quisieran aceptarla, sin haberla dotado de un Jefe visible como su misma Iglesia, asistido por El mismo, Fundador invisible para el mundo, después de su ascensión al Cielo. Nuestro Señor Jesucristo, como Verbo de Dios, no pudo proceder sin lógica, en cosa alguna. Y de hecho, puso por sí mismo a Pedro, como Jefe de su Iglesia. «Tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia; y las puertas del infierno no prevalecerán contra ella» [Math. XVI, 18]

Son necesariamente correlativos, Pedro y la Iglesia de Cristo. Pedro como Jefe; y la Iglesia, como sociedad fundada

Pasa a la 8a. pag.

Hoy será la primera Misa Pontifical de Mons. Wollgarten

Carta Pastoral

del Episcopado de Costa Rica con motivo del Tercer Centenario de Nuestra Señora de los Angeles, Patrona Oficial de la República

Nos el Dr. Rafael Otón Castro y Jiménez,
Arzobispo de San José de Costa Rica;

Nos el Dr. Antonio del Carmen Monestel y Zamora,
Obispo de Alajuela;

Nos Carlos Alberto Wollgarten,
Vicario Apostólico de Limón.

Al Ilustrísimo Señor Dean.
Al Venerable Cabildo Metropolitano,
Al Venerable Clero y a los fieles de nuestra jurisdicción.
Salud, paz y bendición en nuestro Señor Jesucristo
y su Divina Madre.

Con intensa emoción y profunda alegría de nuestras almas, nos dirigimos a vosotros, Venerables Hermanos y amados hijos, para invitaros paternalmente a participar en abundancia de los preciosos frutos que esperamos obtener de los magnos festejos que con inusitada animación y fervoroso espíritu de piedad estamos todos preparando en honor de la Reina de los Angeles, Patrona Oficial de Costa Rica, con motivo del Tercer Centenario del célebre y benéfico hallazgo de su maternal Imagen.

Motivos poderosísimos de gratitud nos mueven en verdad, a preparar de la manera más digna la celebración de este acontecimiento, porque si a la virtuosa heroína Judit que no era más que una de las figuras de María en el Antiguo Testamento, le dijeron con inspirado acento los hijos de su raza: «Tú serás grande y tu nombre será celebrado en toda la tierra», (Judit 11, 21), con mayor razón y entusiasmo, nosotros, los hijos de la Cruz y del amor de María, al considerar los innumerables beneficios que Ella ha hecho día a día a los habitantes de esta tierra, durante trescientos años, hemos de agruparnos en torno de su Sagrada Imagen, para darle gracias con todas las fuerzas del alma y proclamarla grande, soberana y magnífica Señora; para decirle que su amor se ha arraigado tanto en nuestros corazones, que mientras ellos palpitan y tengan un aliento de vida, no dejarán de amarla y bendecirla, de procurar que otros la amen e invocarla siempre en todas las dificultades y aflicciones temporales y espirituales; para pedirle que proteja siempre nuestra Patria en todas las vicisitudes del tiempo y especialmente en las difíciles.

Pasa a la 5a. página

Reina gran entusiasmo en la ciudad de Limón con motivo de la celebración de la primera misa pontifical de Su Excelencia Mons. Carlos Alberto Wollgarten, que se efectúa hoy, a las 8 a. m. en la catedral de aquel puerto.

Para asistir a la imponente ceremonia se han trasladado a la sede del Vicariato, el Sr. Rector del Seminario, Presb. don Carlos Trapp, acompañado de otro sacerdote paulino y del Rvdo. Fray Zenón de Arenis, quien predicará en la gran misa de Pontifical.

Las autoridades civiles del puerto han sido invitadas a la primera misa pontifical de Su Excelencia Mons. Wollgarten y concurrirán, confundidas, con el inmenso público católico de Limón, que realmente venera a su pastor.

La prensa lodinense ataca duramente al Gobierno

LONDRES, 29.—La prensa londinense ha venido a convertirse en una poderosa batería emplazada contra los procedimientos del gobierno inglés al rededor del asunto que ha motivado las críticas mas severas. Se le reprocha que quiera convertirse en el «hacedor de la paz y solventor del conflicto italo-etiope.»

Advertencia a nuestros lectores

Nadie se Escandalice

Estamos en plena política; los buenos costarricenses no pueden ver con indiferencia el gran problema electoral que ya nos cogió de lleno. Hay que elegir presidente en febrero del año entrante. Puede haber, como en efecto la hay, una gran masa ciudadana, que no le dé ni frío ni calor la discusión del hombre que ha de dirigir los destinos nacionales, por cuatro años. Pero eso no es óbice para que, los que no han perdido la íntegra responsabilidad del ciudadano, se conformen con dejar a la ventura un asunto, al cual vamos, querramos o no, reatados.

Es más: quienquiera que no dé su voto en esta campaña política, sepa desde ahora que va a favorecer al peor de los partidos, al que está en pugna con la Constitución que nos rige, con nuestro tradicionalismo; y este es el partido de los rojos, mal llamados de obreros y campesinos, careta con que pasea sus ansias revolucionarias, no importa sucumba la patria misma. Qué deben hacer entonces los buenos costarricenses? Enfilarse, después de un maduro examen, en cualquier partido genuinamente costarricense.

El «carnerismo» político entre nosotros afortunadamente ya pasó a la historia.

El más humilde campesino que no puede comprar su periódico, se arrima al radio del vecino pudiente, y oye. Luego analiza.

Y es de creer, que se ha ganado un cincuenta por ciento de cultura, como que los novísimos inventos estimulan, por la fuerza de las circunstancias, la educación misma del individuo.

Estamos seguros que ninguna estación radiodifusora, por el respeto que le merecen los hogares costarricenses, admitirá un discurso placero, de albañal. Así las cosas, no hemos podido nosotros negarnos, solicitada una sección por parte del Partido Republicano Nacional (candidatura de don León Cortés) y otra por parte del Partido Nacional (candidatura de don Octavio Beeche), con la expresa condición de que la literatura política inserta en nuestro periódico se mantenga, serena, reposada, digna, cual conviene a hombres civiles, cultos. Bien sabemos que a más de uno de nuestros abonados no le va a agradar esa inserción pagada.

Pero eso no dejará de ser una simple majigatería.

El periódico haciendo lo que hace, contribuye también a un bien público, y da un ejemplo a seguir de publicidad política honrada.

Y no estará por demás decir que LA EPOCA, como tal no tiene filiación política; no tiene bandera como no sea la bandera que cobija a todos los costarricenses: el tricolor bendito.

Hacia La Universidad

Se agita en este momento en la prensa el asunto: UNIVERSIDAD.

Parece ser que de cuajar el proyecto que tiene toda la simpatía del Poder Ejecutivo, será la obra magna que perpetúe el nombre de la misión chilena, pues, si no se nos informa mal, la paternidad de la idea corresponde al Profesor Galdames, quien en colaboración con el propio Secretario de Educación ha redactado el proyecto que conocerá el Congreso uno de estos días.

Nosotros no podemos adelantarnos al análisis de un estudio, del que apenas se habla. Pero, se nos ocurre pensar, al margen de esta noticia, en la antigua Universidad de Santo Tomás, que dió tan opimos frutos, pero que corrió la misma suerte de los gremios cristianos, que alcanzaron todavía el 89 y, que no fueron repuestos jamás por el liberalismo.

A partir de la Revolución Francesa, los obreros se encontraron solos e indefensos, presa fácil de la inhumanidad de sus amos y de la desenfrenada codicia de sus competidores, hasta el día. Pero el sectarismo tenía que acabar con los famosísimos gremios de la Edad Media, como acabó con la Universidad de Santo Tomás en Costa Rica, por la simple tiranía de un ministro liberal, para quien el trompetazo de la historia patria no ha sonado definitivamente.

Conocemos de memoria la triste trayectoria que ha seguido entre nosotros el liberalismo decrepito. Hace mucho tiempo lo encontramos convertido políticamente en estatismo. A la fecha ha encarnado en más de un país indoamericano, en dictadura frenética. Y por lo que respecta a nosotros, esa dictadura—a su modo—se ha dejado también sentir.

La embriaguez de libertad, que en otro tiempo produjo, aunque en raras veces el tipo del «santo laico» a lo Sarmiento, ha generalizado en nuestros pueblos el ejemplar común de los «políticos aritméticos».

El resultado de más de un siglo de errores lo describía con toda certeza uno de los hombres de América: «Hemos avanzado a saltos de gigante en la carrera de la depravación; hemos apurado todas las humillaciones, todas las bajezas, y no hemos dejado ni una acción vil que inventar a las generaciones que nos sigan».

Socialmente la libre concurrencia del liberalismo se volvió factor de infame explotación (pónganse la mano en el pecho nuestros dirigentes y vean lo que está pasando) que provoca en todas partes reacciones extremas y que lanza hoy a las fuerzas ciegas de un comunismo inspirado en el odio, al asalto destructor de todo orden y de todos los valores existentes. Una vez consumada la agonía del liberalismo, liquidado definitivamente, les queda a nuestros pueblos estos dos caminos: escoger una vía realista, justa, que marca la Iglesia Católica, o perderse definitivamente en las seducciones de un sendero falso: el socialismo.

Los síntomas en muchos de nuestros pueblos, sacudidos por revueltas anticatólicas y antisociales son alarmantes y hay un hecho innegable: el comunismo, sostenido por hombres perversamente interesados, alimentado por el ímpetu de las masas desesperadas, popularizado por demagogos, aumenta cada día el número de sus víctimas y prepara otras nuevas.

A dónde se llegará en Ibero-América, rota como está hace mucho tiempo la estructura ideológica de nuestro secular cristianismo en sus aplicaciones a la vida pública, siendo la crisis general en el mundo, la conciencia del peligro casi nula entre nosotros, el espíritu inquieto, nuestro civismo deficiente, las masas prestas al motín, las fuentes de riqueza en beneficio de un capitalismo imperialista, que a veces con perfidia intencionada, otras por sus mismos abusos, presta apoyo o da excelente bandera a los promotores del desorden?

Al discutirse el proyecto de la Universidad, necesariamente deben pesarse numerosos factores que rozan por directo la nueva institución. Se persigue una Universidad autónoma y entonces hay que pensar en ponerla a vivir por sí misma.

Se quiere hacer mejores y más dichosos a los hombres por un noble empeño que costará sacrificio, entonces no se olvide que un PROLETARIADO PROFESIONAL, que ya lo tenemos y que aumentará en mucho con la Universidad, puede ser más peligroso que el descontento de obreros y campesinos.

Se quieren directores de la sociedad, ennoblecidos por una vida limpia y con una visión real de las cosas y de los hombres, pues no se olvide que la Universidad no estará compuesta sino de las minorías que salgan de los colegios de segunda enseñanza y que tanto ésta como la primera deben garantizar el corazón y la inteligencia sobre los que deban operar los grandes profesores, con miramiento a una total educación del hombre, basada en una EDUCACION PROFUNDAMENTE RELIGIOSA.

Viera Altamirano, hombre de izquierda, felicitando al salvadoreño Pérez Menéndez por su Misión Orientadora de la Universidad en la Vida Pública, dice: «Pienso yo que solamente los espíritus de genuina y profunda religiosidad han sabido y podido contribuir enérgicamente a la liberación humana. Dije entonces que el académico sin amplia cultura y sentido religioso era apenas una bestia técnica».

Función de cine en La Merced

Hoy a las 7 p. m. en el Salón de Catecismo; a beneficio de la Parroquia. Se proyectarán películas cómicas y de vaqueros. Adultos, diez céntimos. Niños, cinco cént.

Los modernos babilonios

No vayan a pensar mis lectores que voy a tratar sobre un tema de historia acerca del pueblo babilonio. Nada de eso. En el tema puse los modernos babilonios, porque precisamente no quería hablar de los antiguos sino de los modernos babilonios de nuestros días y que viven en medio de nosotros.

Y nadie se extrañe de esto, porque el nombre lo tomo del Padre Heredia, sacerdote jesuita muy ilustre quien da tal nombre a la gente supersticiosa y creyencera, tomándolo de un hecho que se refiere en la historia del Profeta Daniel, que vivió siglos antes de Jesucristo y desenmascará a los falsos sacerdotes del ídolo de piedra Bel que veneraban los babilonios.

Estos sacerdotes usando de una trampa hicieron creer al

pueblo babilonio que el ídolo Bel tenía unas tragaderas descomunales y jugo gástrico abundantísimo para dirigir cuantos manjares se le pusieran delante. Usando de una trampa tan sencilla como disimulada empezaron a explotar a los babilonios en su favor; pues el pueblo empezando por el mismo Rey tomó por su cuenta saciar esa hambre atroz de su falso dios. Contentos estaban los sacerdotes con su ocurrencia, pues ellos eran los que con sus mujeres e hijos se comían las ofrendas y no el ídolo de piedra. Hasta que les llegó la horma de su zapato; pues mediante un plan de Daniel, hábilmente puesto en práctica se descubrió el engaño. Con eso el ídolo fue hecho pedazos y los embaucadores sacerdotes ejecutados. Mas al

poco tiempo, oíd lo que sucedió:

Los babilonios llenos de indignación se fueron donde el Rey pidiendo la cabeza del Profeta que les había quitado su ídolo y había causado la muerte de los sacerdotes. Entonces Daniel fue encerrado en una cueva llena de leones hambrientos para que le devoraran, lo cual no sucedió como sabemos.

Así como esos babilonios, en nuestros tiempos muchos sienten placer en que se les engañe miserablemente.

Pasa a la 4a. pág.

Adan y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA

Acabamos de recibir un extenso surtido en Mercaderías baratas, papel crepé y de color, para flores, medias de seda para señoras, y otros artículos que le convienen.

Tel. 2398 :-: Ap. 926
50 vs. al N. de la B. Oriental

Gran actividad en la S. Salubridad

Con motivo de la epidemia de tóserina y sarampión que se ha desarrollado en esta capital, la Secretaría de Salubridad Pública ha tenido mucho trabajo, socorriendo a gran cantidad de gentes carentes de recursos, que ahí se presentan solicitando medicinas, alimentos, atención médica, etc. Como todos los niños que padecen estas enfermedades quedan sumamente débiles, la Secretaría está distribuyendo diariamente docientas botellas de leche. Como se comprenderá esta cantidad es baja, si se toma en cuenta la gran cantidad de gentes que tienen necesidad de ese alimento, por esa dependencia oficial, nos decía el oficial mayor don Gonzalo Chacón Trejos, trata de elevar esa cantidad a mil botellas diarias, con lo cual se beneficiaría a una enorme cantidad de niños. Pero no solamente leche se distribuye a estas gentes; también se les da aceite de bacalao y otros reconstituyentes. Todo esto se saca de los C. 25.000 que votó el congreso recientemente; vale la pena recordar que LA EPOCA varias veces dijo que ese dinero debía emplearse antes que en medicinas, en alimentos, reconstituyentes, cobijas, etc. Mucho nos complace que así se esté haciendo.

Para recibir estos auxilios es necesaria una orden firmada por el propio oficial mayor, para evitar que se cometan abusos. Salimos de la Secretaría convencidos de que ahí se trabaja por remediar en lo posible la triste situación de los niños pobres enfermos.

EMILIO DEL VALLE M. E HIJOS, SUCS

PLATEROS Y JOYEROS

Con motivo del 3er. Centenario de N. Sra. de los Angeles, nuestro taller le ofrece

Imágenes en todos los tamaños y precios

desde 2 y media pulgadas hasta 1 metro de alto

Encargue con anticipación la suya

TAMBIEN LE OFRECEMOS MEDALLAS en Oro y Plata

Atenderemos cualquier cantidad

Esperamos su visita :-: CARTAGO

GUIÑOS AL MARGEN

Por ZIG - ZAG

Papacito Presidente.—El Dr. Mejía Colindres tendrá la culpa si cometemos una plancha. ¿No se le ocurrió decir por la prensa que don Ricardo Jiménez, antes que Presidente, es el padre de la familia tica? Muy bien; gracias por la noticia: mañana mismo vamos a la casa presidencial y le decimos: «Papacito, regáleme una libra».

Muere Gardel y recrudescer el tango.—Sentimos y no poco la trágica muerte del «pibe» porteño, que ahora resulta uruguayo. Pero después de todo, bajo cierto aspecto, su muerte ha sido providencial ¡Señor! La epidemia tanguística estaba tomando proporciones alarmantes: hasta las mismas criadas nos servían la sopa «al compás de un tango compadrón»: en la barbería nos rapaban silbando «Puerto Nuevo»; los limpiabotas nos lustraban los zapatos con ritmo de tango... Era una cosa imposible. Se hacía necesario este golpe de muerte al tango que ha sido la muerte de Gardel. Dios tuvo compasión de nuestros pacientes oídos.

Un K. O. técnico a los nicas.

Una cosa es estar más allá y otra más acá del río San Juan. Del otro lado de la línea divisoria se siente uno cohibido y como con los miembros agarrados. Es natural: la amenaza de las ametralladoras de la Guardia Nacional, le quita a un hombre, así este hombre sea Claudio Mora Molina, campeón tico de Boxeo, el ánimo del corazón y la pujanza de los músculos. Es lo que ha sucedido a este buen mozo. Pero lo curioso es que su encuentro con el tal Wilsito no ha terminado: continúa con la frontera de por medio (un cuadrilátero extenso, en verdad). Mora Molina la ha emprendido a golpes largos y tremendos, nada menos que con el pueblo, la Guardia Nacional, el boxeo, los árbitros y los periodistas nicaraguenses. Es una lucha homérica, pero... por la prensa. Nuestro campeón es tan campeón con los guantes como con la pluma, caso de que sean suyas unas líneas publicadas en un diario de ayer; sobre todo su relato de su aventura con el repórter pordiosero es digno del punzante cálamó de J. Bernard Shaw.

Para los padres de familia

Por Rosalba

Quisiera tener una exquisita preparación para dedicar con mi buena voluntad unas cuantas frases referentes a la educación infantil; para ver si escribiendo y diciendo constantemente la misma cosa se puede llegar a obtener algún provecho en bien de las futuras generaciones. Pero me parece algo difícil el mejoramiento de esa situación, pues a medida que el tiempo avanza las generaciones parecen ser peores, pues el llamado modernismo que corre vertiginosamente carece en absoluto de fundamento religioso.

Voy ahora a referirme a los padres de familia para que procuren vigilar a sus hijos; para que se preocupen por el mejoramiento moral e intelectual de ellos. Tristeza me causa el observar como envían algunas madres sus niños a la escuela; algunos de padres bastante acomodados, se presentan en un completo desorden, con el vestido roto, los zapatos sucios, sin peinar, y lo peor del caso sin tomar café; el chiquitín se presenta avergonzado ante su maestra y demás compañeros; pero sabemos que él no es culpable, sino su madre, el primer día la maestra interroga al niño; entonces el pequeño se inclina sobre el pupitre, y con voz dulce responde es que mamá sale todas las noches al teatro y como llega tan tarde, al día siguiente no se quiere levantar temprano y yo no encuentro mi ropa limpia, ni el cepillo para lustrar mis zapatos, así es que perdona Ud. niña; entonces recuerda la maestra que la madre de este niño es aquella que jamás pierde fiestas, bailes, paseos, que va cada día a visitar la modista. ¿Por qué si esta madre quiere estar en todos los placeres que la sociedad le brinda no cumple primero con el deber

Ecós del Hogar

Página a cargo de la Profesora doña Etílima de Romero.

Las damas o señoritas que quieren colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

de madre, con el deber del hogar? Padres y madres de familia; estad alerta, recordad que la prostitución infantil en Costa Rica desgraciadamente es un mal hondo y que va en aumento y sois vosotros los culpables de eso; pues bien sabéis que el cine ha contribuido poderosamente a esta prostitución, y sin embargo les permites asistir con amigos a ver películas inmorales sin distinguos de ninguna clase, donde los criminales constituyen el principal papel para esos niños; sabed que en los niños el afán de imitación es naturaleza en ellos. Procurad que esos chiquillos no se junten con niños de edad mayor, pues es esta la causa no pocas veces de que pierdan en tan temprana edad la inocencia.

No puedo concebir que una madre que verdaderamente ame a sus hijos no les dé un buen ejemplo y no se preocupe por ellos.

Padres de familia; abrid los ojos; quitad esa venda que lleváis hace tiempos; procurad hacer mejor patria educando realmente con el buen ejemplo; inculcadles el temor a Dios y enseñadles a hacer buenos, virtuosos, trabajadores; y recordad a vuestras hijas que la ostentación es madre de la miseria y de los vicios, y que es la mujer la llamada a conservar puro e inmaculado el hogar.

Rosalba

Recetas de cocina

Salsa de chile bravo: Se pone en una olla un poco de agua fría con chiles enteros, clavos de olor, ajos pelados enteros y canela en astilla y se dejar hervir hasta que estén tan suaves que se puedan destripar; cuando está bien deshecho se cuele y una

vez frío, se embotella.

Huevos en albóndigas: Se cuecen los huevos y se pican muy manudos y luego se deshacen; se les añade perejil picado y un poquito de natilla. Cuando todo está en sazón se forman en albóndigas que luego se envuelven en miga de pan; después se mojan en huevo y se frien. Se sirven con perejil frito.

Pastel de coco: Quitese la pasta morena de la almendra del coco, rállese la pasta blanca, mézclese con leche y póngase en el fuego y déjese hervir por ocho o diez minutos. A una libra de coco rallado se le pone botella y cuarto de leche, 8 huevos, 4 cucharadas de azúcar, un vaso de vino, un bizcocho colado molido, dos cucharadas de manteca derretida y nuez moscada. Los huevos y el azúcar se deben batir hasta que den espuma y entonces se les echa el vino. Póngase todo esto con la leche y el coco, que ya se habrán dejado enfriar completamente, agréguese el biscocho y la nuez moscada. Echese todo esto en pasteleras hondas, cubiertas de masa de pastel. Cuézase inmediatamente.

La mujer en el hogar

En vez de salir un día por la mañana y al siguiente al medio día, y dejar que los trabajos se hagan a horas irregulares, fíjese una cierta porción del día para salir, y dedíquese el resto al cumplimiento metódico de las labores domésticas.

También los trabajos particulares deben tener un día fijo en la semana, de manera que haya un tiempo determinado para lavar, limpiar, remendar etc.

Con este sistema, todas las personas de la casa sabrán a que atenerse respecto al auxilio que puedan esperar unos de otros, y no habrá lugar a la aglomeración de trabajo y a que las cosas se hagan de prisa y a la carrera como sucede en más de una familia, o a que se sufran pérdidas que no tienen razón de ser. Mujeres hay que ponen la ropa del marido en remojo el lunes y permanece en la pila amontonada, hasta el sábado en que corren a torcerla para que sirva para la mudada del domingo. Claro está que muchas veces lo que tienden en el alambre son los girones.

Cuántas veces se presentan a la vista cuadros desconsoladores de amas de casa que por andar de visita por la vecindad, llegan a preparar el almuerzo momentos antes

de servirlo y lo que llevan a la mesa está todavía a medio sazón, alimentos imposibles de digerir y que al cabo del tiempo acaban por comprometer y arruinar la salud de la familia.

Sucede muchas veces que la división del tiempo hecha por muchas de las amas de casa, es exactamente lo contrario de lo que debiera ser. Por ejemplo, la preparación de una variedad inútil de alimentos y el adorno de vestidos, generalmente ocupan más tiempo del que se dedica a otros objetos que tienen un fin benéfico o sirven para el desarrollo moral o intelectual.

Pequeños consejos

Muy a menudo se producen carnosidades en las heridas, cuya curación retrasan, motivo por el cual deben ser eliminadas. Ello se consigue de la mejor manera por medio del alumbre calcinado y pulverizado.

Las hemorragias de la nariz se calman sorbiendo zumo de cebolla con vinagre.

Los cigarros adquieren un aroma finísimo cuando se conservan durante algún tiempo en los espacios de una colmena poblada, de los que se ha sacado la miel.

Si se agujerea la bolsa del agua caliente, ésta se puede arreglar tapando el agujero con esparadrapo y después se llena la bolsa con sal caliente en vez de agua.

A los señores Curas y Maestros de Capilla que quieran colaborar a las grandes fiestas del Centenario de Nuestra Señora de Los Angeles, se les invita a ensayar una misa facilísima con coros sea de niños o niñas, señoritas o bien hombres, para cantarla en gran masa coral, el día 2 de agosto.

Se mandarán ejemplares a quienes lo soliciten y estén resueltos a emprender ese trabajo, por el Sr. Cura de La Merced, comisionado para ello por el Comité Organizador. El traslado a Cartago de esos coros (solamente de ellos) estará a cargo de dicho Cura de La Merced, previo aviso del número de cada coro.

ROSENDO DE J. VALENCIANO, Cura de La Merced.

Folleto de LA EPOCA

No. 87

JUAN J. VALVERDE

El Leproso de Bethulia

(NOVELA)

ojos, a cada momento, diera la existencia; por oírte, por hablar contigo lo daría todo; andaría por carbonos encendidos, si al final de esta jornada dolorosa me esperases tú... Yo no he tenido más amor, a quien ofrendar las tristes flores de mi vivir, que tu belleza. Para mí la belleza eres tú, la esperanza tú, la gloria tú, y Dios que miro en tus ojos...

«Además de mi humildad y de pobreza, las diferencias religiosas de nuestras familias abren un abismo, imposible de salvar, entre tu familia y la mía. Verdaderamente estoy loco.

En las nonas de abril

«Hoy te he visto también. Hoy estoy contento. ¿Contento?... ¡Ay de mí!... Si tú leyeras, no en mis ojos, hinchados de llorar; si tú leyeras en mi alma, tendrías

piEDAD de mí.

«Yo te quiero, porque Dios lo quiere para hacerme sufrir. Yo te quiero porque eres hermosa, muy hermosa...

«Mis amigos, la gente que te trata, todo el mundo que te ve, dice lo mismo: ¡Qué hermosa y qué buena es Celia Dominica!... Y, sin embargo, ellos no saben lo que vales tú, lo que valen tus cualidades, sobre todo lo que vale tu alma, espíritu escogido y heroico, espíritu grande y lleno de suavísimas piedades, espíritu celestial que habita en el palacio de tu cuerpo.

«Como a hermano me has contado las angustias de tu alma; y yo, maestro de finas cortesías y réplicas cortesanas, como cree mucha gente, no he encontrado una palabra que fuera lenitivo, suavísimo bálsamo para tu dolor.

«Rumiando mis penas, paso mis tristes soledades.

«Cuando estoy a tu lado en el rústico asiento de tu jardín, y los viejos rosales dan su olor y abren sus capullos, y se extiende por encima de tu figura, de tu cabeza, como palio de luceiros; cuando escucho la dulce música de tus palabras, llenas de tristeza infinitas; cuando vas dejando caer sobre mi pecho, como flores marchitas, tus pasadas alegrías, y a tus ojos, insondables y serenos como serán los ojos de la virgen esperada, se asoma una lágrima discreta, que brilla un momento no más, porque la deshacen tus dedos, como si temieras que cayese sobre mi corazón o que mis labios piadosos gustasen su amargura... siento que desfallece de compasión mi alma, y entonces, más que nunca, quisiera tener la felicidad para dártela toda, aunque tu felicidad fuera mi tormento y mi ruina.

«Ten lástima de mí, porque estoy loco. Una idea me domina, está fija, clavada siempre en mí: esa idea eres tú...

«En los cielos azules de mis sueños te veo siempre sonriente y hermosa, más hermosa que el Querubín del Tabernáculo, más hermosa y

más bella, porque Dios ha puesto en ti todas las gracias de todos los querubines...

«Al triste despertar, al abrir los ojos a la fría realidad de la vida, vuelvo a rumiar tus penas, que son mis penas, a recrearme en tus primores, a contar tus maravillas, a recordar la hermosa serenidad de tus ojos, y la gracia y donosura de tu lengua, y la luz de tu rostro, y toda tú, prenda querida de mi alma, ante la cual en muda adoración están siempre mis potencias...

«Hoy me han dicho que pronto mandará por ti el escultor Plancio Severo, que te reclama como tutor y como pariente.

«Presiento que voy a morir, cuando me encuentre solo, cuando no oiga tu voz, cuando no vea tu rostro, en cuyas mejillas nacaradas ha puesto esta tierra bendita el divino color de sus claveles...

Un día después de los idus de mayo

«¿Te ha dicho algo de mí el Querubín del Tabernáculo?... Porque hoy, después de irte de la Santa Sinagoga, he besado la tierra donde tú

has estado de rodillas.

«El Querubín me ha mirado y me parece que se sonreía...

«Me he atrevido a tomar unas florecillas de las que tú has dejado en el Altar de los Perfumes. Tienen el aroma de tus virtudes; creo que guardan todavía el calor de tus labios, y que conservan algo tuyo, algo de los effluvios de tu cuerpo, que me emborrachan y trastornan.

«Al Dios de Israel le he hecho una súplica: Que nunca sepas tú lo que te quiero;... que ponga el terciopelo de su manto en tus ojos para que no veas nunca, para que nunca sepas que te adoro...

«He hecho también a Dios la ofrenda de mi vida por tu vida. Le he pedido que siempre de flores tu camino; que no vuelva yo a ver la infinita tristeza de tu resignación; que en tus ojos cabrilee y ría la luz de la gracia; que en tu alma brille el sol, y resucite y vuelva a cantar, enamorado y satisfecho, el divino ruiseñor de la alegría... A cambio de tu felicidad, mi vida. Para mí todas las amarguras y todas las tristezas, y todos los dolores y las espinas todas. Todo, hasta tu odio y tu desprecio...

La Divina Revelación

Según San Lucas, cap. XV, versic. 1-10

«No se acercaban a él (a Jesús) los publicanos, y pecadores, para oírle.

Y los fariseos, y los Escribas murmuraban, diciendo. Este recibe pecadores, y come con ellos.

Y les propuso esta parábola, diciendo: ¿Quién de vosotros es el hombre que tiene cien ovejas, y si perdiere una de ellas, no deja las noventa y nueve en el desierto, y va a buscar la que se había perdido, hasta que la halle?

Y cuando la hallare, la pone sobre sus hombros gozoso. Y viniendo a casa, llama a sus amigos, y vecinos, diciéndoles: Dadme el parabién, porque he hallado mi oveja, que se había perdido.

Os digo, que así habrá más gozo en el cielo sobre un pecador que hiciere penitencia, que sobre noventa y nueve justos, que no han menester penitencia.

¿O qué mujer que tiene diez dracmas, si perdiere una dracma, no enciende el candil, y barre la casa, y la busca con cuidado hasta hallarla?

Y después que la ha hallado, junta las amigas, y vecinas, y dice: Dadme el parabién, porque he hallado la dracma, que había perdido.

Así os digo que habrá gozo delante de los ángeles de Dios por un pecador que hace penitencia».

Más de

25 años de Laboratorio

con más de

300.000 Exámenes

son la Mejor Garantía del

**LABORATORIO del
Lic. CARLOS VIQUEZ**

Los modernos babilonios...

Viene de la 2a. página

El mundo quiere ser engañado, dice un antiguo refrán, por eso en todas las edades del mundo ha habido embusteros que han tratado de satisfacer ese deseo de la masa.

La Sagrada Escritura dice que es infinito el número de los necios. Y mal que le pese al siglo llamado de las luces y para vergüenza nuestra, circulan en el pueblo alto y bajo, prácticas y costumbres tan absurdas y ridículas que nos dicen a las claras que el mundo está lleno de babilonios modernos.

Y digo esto porque aquí tengo una prueba.

No porque a mí me lo enviaran, sino porque me lo trajo un amigo, llegó a mis manos un papelucho por cierto mal redactado con pésima letra y ortografía, titulado «Cadena de la buena suerte», en el cual se contienen tantos desaciertos que quien lo redactó debió estar muy convencido de la gran existencia de modernos babilonios a quienes es preciso engañar.

Creí que no era conveniente ocuparme en cosa tan necia y ridícula y mucho menos distraer a mis oyentes con tales disparates. Pero en estos días me consultó una señora que si le iría a suceder algún mal o desgracia como dice el papelucho de marras, si rompía la cadena; y me lo preguntó en serio. Además me dijo que por todo el barrio del Hospital y Cementerio estaban muy distribuidos.

Por eso juzgué prudente tratar sobre esta materia; bien que sin tomar la cosa muy en serio, sino en el estilo que

se merece.

Dice que procede de Vera Cruz nombre que se presta de suyo para despertar la curiosidad, pues dice Vera Cruz y que fue enviado por el señor Camacho, probablemente se refiere al señor Camacho de que se nos habla en el Quijote y que por cierto era muy espléndido y bonachón.

Ese Camacho la envió a Santo Domingo, que no debe ser el Santo, sino algún pueblo nonocido del citado señor Camacho. Para qué lo hizo! Desde entonces esa carta ha pasado de una mano a otra hasta darle la vuelta al mundo.

Se aconseja a quien reciba tan cariñosa carta copiarla de seguido en nueve copias, cuanto más pronto tanto mejor; pero eso sí, no debe dejar pasarse nueve días sin haberla enviado a nueve personas, ojalá que sean de su familia. De no hacerlo así, le correrán malos vientos, pues vendrá la desgracia sobre él y su casa; y a los días de tranquilidad y paz que ha vivido sobrevendrán días calamitosos.

Se recomienda no despreciar esta oportunidad que en verdad no se presenta todos los días, ya que es bueno hacer la prueba aunque uno no sea supersticioso, pues «no hay que olvidar que hay que tener muy en cuenta que hay quien marque nuestros momentos en la vida».

Y si todavía no le parece bastante con eso, ahí van pruebas.

Don Ezequías Díaz obtuvo el premio mayor de la lotería

Pasa a la 5a. pag.

En las Nuevas Catacumbas

Las ceremonias de la Semana Santa en la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe de Tijuana, Baja California, (México), única iglesia de que no se ha apoderado el Gobierno en el Territorio Norte de la Baja California, fueron verdaderamente conmovedoras y nos recuerdan los primeros siglos de la Iglesia.

En todo el Territorio Norte de la Baja California, no hay un solo sacerdote. Cuenta como con 55.000 habitantes. Las persecutorias leyes de México conceden para los territorios de la Baja California un sacerdote por cada 50.000 habitantes. Mas el gobernador actual no permite que oficie ninguno en todo el Territorio. Así cumplen en México las leyes aún los mismos gobernantes.

El Jueves Santo, a las 8 de la mañana, se encontraba la iglesia llena de gente esperando la llegada del Santísimo Sacramento, que se había anunciado se llevaría de San Isidro Calif. U. S. A.

Pocos momentos después de las 8 a. m., el niño José E. Valdés, escogido para ser el moderno Tarsicio, con las manos cruzadas, entraba en la iglesia llevando colgado al cuello un relicario con la Sagrada Hostia. De San Isidro a Tijuana acompañaban al niño Valdés unos señores.

Al entrar Nuestro Señor a la Iglesia todo el pueblo lloraba conmovido. Subió el niño al altar, colocó el relicario en la urna, se cantó el «Pangüelingu», y dos niños, vestidos de ángeles, hicieron la incensación al Santísimo Sacramento.

El altar estaba hermosamente adornado. Las principales familias católicas se turnaron cada hora para hacer la adoración. La Iglesia estuvo muy concurrida durante todo el día por los fieles de todas las clases sociales. De 5 a 6 de la tarde, fue la hora de adoración para los niños, quienes casi llenaban la Iglesia. Más de 500 niños, dirigidos por las Señoritas de la Confraternidad de la Doctrina Cristiana, hicieron su adoración con grande recogimiento y devoción.

Por la noche a las 8 tuvo lugar la «HORA SANTA». La concurrencia era tanta, que con dificultad podía entrarse al templo, notándose la asistencia de gran número de hombres para hacer su adoración. De 7 a 8 y de 8 a 9 estaba señalada la adoración a los hombres. El señor Profesor don José E. Amador leyó el «Sermón de la Institución». Al terminar, se cantó el «Tantum ergo»; los niños vestidos de ángeles hacen la incensación al Santísimo. El niño Valdés sube al altar, abre la urna, cuelga al cuello el relicario con la Sagrada Hostia y con las manos cruzadas atraviesa la Iglesia para subir al automóvil que está en la puerta, donde lo esperan un grupo de señores. Todo el pueblo llora de tristeza al ver cómo Jesucristo Sacramentado deja su Sagrario, su templo, para volver a San Isidro. Algunos otros automóviles escoltan al que lleva a Nuestro Señor, cruzan

la línea divisoria para internarse de nuevo en los Estados Unidos, dichoso país donde la libertad tiene su asiento.

En la Iglesia de San Isidro un grupo de personas esperaba al Santísimo Sacramento; y allí los católicos mexicanos y americanos hicieron una plegaria por la paz religiosa en México. Nuestro Señor la oiga.

El Viernes Santo a las 11 de la mañana, el rezo de las «Tres Caídas» reunió numeroso pueblo. Por la tarde a las 3, Vía-Crucis y lectura del sermón de las «SIETE PALABRAS». Por la noche, y con una concurrencia todavía mayor que el día anterior, se rezó el Rosario y se leyó un Sermón del «Pésame», que fue oído con grande re-

cogimiento en medio de un silencio y de una unión que verdaderamente sorprenden, notándose, como dato digno de observación, la gran afluencia de hombres, especialmente del elemento trabajador. Abundantes lágrimas corrieron de muchos ojos, unidas a las oraciones de todo un pueblo mártir, que con toda su fe se dirige al cielo para decir: ¿Hasta cuándo, Señor, retornas a tu templo? ¿Hasta cuándo ocuparás de nuevo tu lugar en medio de nosotros? Mira que, a pesar de todos los esfuerzos de la impiedad y del infierno, aún te somos leales; pero ya necesitamos tu presencia. No tardes, que el frío entumece y la desolación consume. Ven, Señor, te lo pedimos con toda el alma.

**Los Mejores Mantillones del País
marca EL CABALLO**

Los encuentra usted donde VICTORINO HUERTAS y en las principales talabarterías del Mercado Central — San José

Busque Ud. la marca EL CABALLO

Las campañas de LA EPOCA por la moralidad social, merecen aplausos

San Antonio de Belén, Junio 25 de 1935.
Sr. Director de LA EPOCA.
San José

Muy estimado señor:

Quienes nos hemos dado cuenta de la conducta que observan los muchachos vendedores en la estación del ferrocarril de este lugar, aplaudimos la nota que sobre este mal publica su Corresponsal en «LA EPOCA» del 23 de junio. Es hora ya de que los padres de familia pongan más cuidado en la educación de sus hijos y terminar de una vez con esta inmoralidad. Si ellos se dieran cuenta de las faltas que cometen sus hijos, no les permitirían bajo ningún aspecto ir a la Estación. Es un grupo de muchachos tan vulgares e irrespetuosos que constantemente hay quejas de personas honorables; son chiquillos que no respetan a los mayores, que se burlan de todas las personas y a veces las insultan; los infelices mendigos que vienen a la llegada de los trenes a recoger limosnas de personas caritativas son el blanco de sus burlas e inmoralidades. Además, el mal es aún más grande, los empleados de la Estación tienen que vigilarlos constantemente pues ya se ha visto a varios de ellos saqueando bultos de la bodega. ¡Desgraciados de ellos! ¿Qué pueden esperar los padres de un chiquillo que comienza de esta manera? El día menos pensado llegaremos a ver el cuadro doloroso de un muchacho de éstos conducido a la cárcel por una ratería.

Hace poco observaba a un chiquillo que nunca había venido a vender, hijo de padres honrados y buenos y quienes sin pensar en el daño que le hacían lo autorizaron para ganar un poco de dinero. Venía

de su hogar, que es santo y puro y reflejaba en su carita la bondad y la inocencia; varios días después en su almita de seis años reinaban la envidia y la hipocrecía. Los demás vendedores lo habían hecho igual a ellos.

Como el mal se va arraigando mucho y puede ser de terribles consecuencias, es deber de los padres de familia corregir desde ahora a sus hijos, enseñarlos a amar más a Dios para que más adelante no tengan que lamentar males aún más espantosos.

Debiera permitirse vender solamente a niños mayores de diez años; los chiquillos de 7 u 8 pueden tomar muy ligero el camino del mal, pues todos fuman y usan en sus conversaciones palabras obscenas.

San Antonio de Belén tiene fama de pueblo culto y moral. ¿Qué dirán nuestros visitantes que al tomar el tren se den cuenta de las insolencias e inmoralidades de estos chiquillos?

Justo es que todos los padres de familia, la Escuela y la Autoridad hagamos un poco de esfuerzo para cortar de raíz este mal que tanto perjudica al pueblo en que vivimos.

Un observador

MISCELANEA

—¿Qué enfermedad es la que tenía Luis?

—No sabemos.

—A los quince días que lleva de cama?

Creemos que sean viruelas, pero el médico no acaba de decidirse.

—Pues a qué aguarda?

—Aguarda a ver si el enfermo queda picado.

Atento saludo

Con motivo de celebrar su onomástico, saludamos a nuestros respetados amigos: Pbro. don Jesús Castro, Coadjutor de la Parroquia de Juan Viñas, don Pedro Prado, don Pedro Salazar, don Pablo Ricarte, don Jesús Páez Castro, don Jesús Porras Ch. y don Jesús Porras P.

Pequeña mejoría

En medio de la penosa gravedad que sufre Mon-

Crónica de Sociedad

señor Alejandro Porras, Vicario General de la Arquidiócesis, ha tenido en el día de ayer una pequeña mejoría, noticia que nos complace en sumo grado. Hacemos votos al cielo porque el ilustre prelado recupere pronto y definitivamente su salud.

Imprenta Gutenberg

Misa de requiem

La familia Zelaya Adam, se complace en invitar a sus amistades a la misa de Requiem, que en sufragio del alma de su inolvidable

Rodrigo Zelaya Adam

se efectuará mañana, a las 7 a. m. en la capilla del Seminario.

Esponsales Mass-Herrera

A las 8 p. m. de ayer en la residencia de nuestro buen amigo el Lic. don Oscar Herrera y su señora esposa doña Amparo Mata de Herrera, se celebraron los esponsales de su encantadora hija Paulina con el joven caballero don Francisco Mass. El acto tuvo lugar dentro de la intimidad familiar. Saludamos los futuros contrayentes, deseando toda clase de ventura para el hogar que en breve se fundará.

Distinguido viajero

Ayer partió para Panamá el Hermano Pablo Apolinar, de las Escuelas Cristinas.

Regresará al país en breve a firmar definitivamente el contrato con el gobierno, por el cual la actual casa de San Dimas (Reformatorio de Menores) queda bajo la dirección y vigilancia de los Hermanos Cristianos. Feliz viaje deseamos al religioso y pronto regreso.

El Sr. Presidente enfermo

Con pena nos hemos enterado de que el Sr. Presidente de la República ha guardado cama en los últimos días.

Deseamos muy de corazón el restablecimiento del Sr. Presidente.

Bajo el Cielo de Alajuelita

Religiosa. La fiesta del Sagrado Corazón de Jesús que celebramos el último viernes, resultó hermosísima. La víspera hubo el ejercicio de la Hora Santa con buena concurrencia. Predicó en ella el Rdo. Padre Fray Joaquín de la Orden los Capuchinos.

En el día de la Fiesta grupos ingentes de fieles se acercaron a la Mesa Eucarística para fortalecer sus almas con el manjar divino del Cuerpo

Sagrado de Cristo, Señor nuestro y Redentor de la Humanidad. En la Misa Mayor que fue celebrada a las 8 horas, hizo acto de presencia el cuerpo de maestros de nuestra escuela, quienes, como exponente de su cristianismo, de su acendrada fe en la Iglesia Católica y de su amor por nuestro Señor Jesucristo. Los escolares, en rígida formación, asistieron al Santo Sacrificio de la Misa

y luego a la procesión. Es así como se hace patria; inculcar en la niñez la ciencia profana a la par que se continúa la obra de la madre; enseñarles la ciencia más perfecta; la ciencia de Dios, su amor, el respeto a su Persona divina, al Corazón Sagrado de Cristo. Al hacernos estas consideraciones y pensar en las desdichadas Rusia, Méjico; naciones descristianizadas por el Comunismo, meditamos en esta sola frase: ¿cómo es posible que en Costa Rica prive el Comunismo y que del seno de hogares cristianos salgan propagandistas de esta malhadada idea?

Bien por esa unión entre la Iglesia y la Escuela.

Pestes. Las que han azotado cruelmente al pueblo de Costa Rica en estos últimos meses, hablo del Sarampión y de la Tosferina, gracias sea dadas a Dios, aquí esos azotes no nos han fustigado como en otras partes. Aunque el Sarampión ha hecho su presa aquí, con todo se le ha rescatado por los cuidados y las precauciones que se han tomado. Si se hiciera una campaña efectiva, si, efectiva por parte de Salubridad, la mortalidad infantil tan escandalosamente elevada en estos días creo que no llegaría en otra ocasión a tan alto porcentaje. Pero aquí hacemos lo de aquella vieja que llamada a San Jerónimo hasta que veía que su casa se estaba cayendo por efectos de un terremoto: antes no le importaba ni Dios ni el Diablo. Hasta que vemos una de estas calamidades públicas sobre nosotros, entonces sí que hacemos bulla; y aún en estos casos solo eso se hace bulla de prensa, bulla de proyectos y... nada más. Qué delicia! Qué inercia! Qué pereza!

E. B. Q.—Pbro.

Corresponsal

Los modernos babilonios..

Viene de la 4a. pág. de su país porque no rompió la cadena. Posiblemente no es un mi amigo que así se llama y a quien le saludan los del pueblo de este modo: buenos días don Exequias.

En cambio el Lic. Echeverría por haber destruido esta cadena vió derrumbarse su casa pereciendo toda su familia y para alivio de males él se volvió loco furibundo. Otro señor de La Habana que tuvo la desgracia de cometer igual torpeza, perdió un ojo y lo mordió un perro, como dice la citada carta, sin ninguna razón; y como si nada fuera eso su hijo menor sin duda por alguna travesura, cayó de gran altura perdiendo la dentadura.

Pone más ejemplos de personas conocidas entre las cuales está nada menos que el General Calles, el hombre más feliz del mundo, todo por haber escrito las nueve cartas.

El caso de Gilberto Díaz es todavía más divertido. Primero rompió la carta y entonces le llovieron desgracias; en medio de ese aguacero ingrato tuvo la suerte de recibir de nuevo la venturosa carta y como en guerra avisada no muere soldado, por esta vez no perdió el tiempo y envió al instante las 9

cartas; y oh suerte la de él! desde entonces una ola de prosperidad y bienestar ha seguido para él. A los nueve días cabales se sacó mil pesos en la lotería, que ya es algo en tiempo de crisis y con el cambio tan alto.

Cuando a estos disparates se les hecha una dosis de algo que huele a religión el efecto es infalible porque los babilonios se ciegan completamente y todo lo creen. Por eso el autor de tal carta tuvo cuidado de poner una oración que prueba la ignorancia del que la compuso.

Adivinan ustedes quién será el autor de la referida carta? Pues nada menos que el conocidísimo Padre Robles, que debe vivir en la estratosfera, pues desde allí ha podido calcular que esa carta dará ni más ni menos que tres vueltas al mundo entero.

Estos disparates, estas ridiculeces se llaman en el lenguaje de la Iglesia, superstición. La gente de campo les llama «creyencias»; pero es lo mismo porque es hermana legítima de superstición, pues las dos son hijas de la ignorancia y de la vagabundería. Bien dicen que cuando termina la fe comienza la superstición.

Carta Pastoral del Epis....

Viene de la 1a. pág.

les circunstancias actuales del mundo; para invocar allí ante su trono de misericordia el recuerdo y el ejemplo de nuestros mayores que sentirán rebullir en sus tumbas el polvo de sus restos mortales y vendrán en espíritu a acompañarnos en nuestra demostración de fe y de amor, de piedad filial y sacrificios, como ellos también lo hicieron para merecer la predilección de la Santa Madre de Dios.

En efecto, el ejemplo que nos legaron nuestros antepasados, Venerables Hermanos y amadísimos hijos, al tributar culto sincero a la Reina de los Angeles y de los hombres, desde aquel año memorable de 1635, en que, según la piadosa tradición tuvo lugar el hallazgo de su Imagen por una humilde campesina, es un aliciente poderoso para que todos trabajemos con ahinco a fin de que las fiestas del Tercer Centenario sean a la vez un magnífico ejemplo para la posteridad, un testimonio irrefragable de que nuestra tierra es tierra de predilección de la Divina Madre y que nuestros cantos de amor y nuestros himnos de gratitud en el día principal de su fiesta que será el 2 de Agosto, confirmen con toda la fuerza de la voluntad y con la efusión de los más tiernos sentimientos del corazón, la palabra profética de la misma Reina del Cielo: «Bienaventurada me llamarán todas las generaciones» (Lucas 1, 48); y aquella otra del mismo libro antes citado de Judit, (13, 25): «El Señor ha hecho hoy tan glorioso tu nombre que los labios de los hombres no dejarán jamás de alabarte». Ciertamente, nada será tan grato a nuestros corazones de padres amantes de sus hijos espirituales, como el hecho de contribuir por este medio que la Divina Providencia nos proporciona, a encender en vuestras almas el fuego del amor a la Madre del Redentor; amor que si llega a ser grande y sincero, os conducirá con fuerza irresistible a la imitación de sus virtudes, a pesar de las imperfecciones inherentes a la humana naturaleza.

¡Quiera el cielo, Venerables Hermanos y amadísimos hijos, que ante todo, la niñez y la juventud que formarán la falange de los católicos y los ciudadanos del futuro, guarden un imborrable recuerdo del homenaje general que preparamos en honor de la Purísima Madre de Dios; y que el espíritu de sacrificio y de piedad que ha de ser la característica de este magno acontecimiento, deje en sus almas impresionables como la blanda cera, el perfume precioso e inextinguible del amor filial a la Corredentora de los hombres; de ese amor que nunca claudica ante los embates del enemigo y que llega hasta el heroísmo que tuvieron los mártires cuando los tiranos atormentaban sus cuerpos y ellos exclamaban con sublime entereza: «Arrancad si queréis el alma de nuestros cuerpos; pero no arrancaréis jamás el amor a Jesús, de nuestros corazones»; ni tampoco el amor que se debe a la que está indisolublemente unida a la obra salvadora del mundo!

Continuará

Tomando

BAVARIA-GOLD PILSENER

Tomará Cerveza

Cervecería ORTEGA

1936 Sección del Partido Nacional 1940

Candidatura del Lic. don Octavio Beeche A.

Católicos ^{DE} Costa Rica

En la memorable sesión nocturna del 31 de Julio de 1929, el Congreso Constitucional deshechó la petición formulada por el Partido Constitucional y por la Liga de Acción Social Católica pidiendo la enseñanza religiosa confesional y la abrogación de otras leyes anticatólicas.

En aquel entonces, León Cortés que ahora hace ostentosas promesas y se presenta poco menos que como un paladín de la Iglesia, dió un dictamen contrario a la petición de la Liga Católica, burlando el anhelo de diez mil firmantes y de 13 Municipios de la República.

El asunto se perdió para los Católicos, especialmente por la consigna que el Diputado León Cortés dió a su grupo de Alajuela. La voluntad del pueblo católico quedó una vez más burlada, y en aquella sesión el grupo contrario se encerró en un insultante y cobarde silencio para lo que pedíais. Sólo el grupo de diputados carlistas y algunos otros diputados acuerparon nuestra petición.

Esto no tiene nada de extraño en un temperamento como don León Cortés que cree que es de mayor trascendencia regalar púlpitos que aceptar la enseñanza religiosa.

Se explica su actitud de dos modos: o por su servilismo con el Gobernante de entonces que hoy hace gala de desdeñar, o por sus convicciones anticatólicas, pues Cortés es un MASON DE ALTO GRADO.

OBRAS SON AMORES, QUE NO BUENAS RAZONES

SECCION DEL PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

1936 Candidatura del Lic. don León Cortés 1940

Al César lo que es del César

Si acaso se necesitara una prueba más de la seguridad que los escasos miembros del llamado «partido nacional» (por contraposición a su candidato, que es desconocido para el pueblo costarricense) tienen de su derrota, la encontramos precisamente en el torpe intento que están haciendo, de involucrar la cuestión religiosa en la actual contienda política. Intento explicable, naturalmente, porque para salvarse del naufragio cualquier tabla es buena. Faltos de argumento, carentes de programa, ayunos de ideales, tienen que apelar a cuanto recurso les sea posible para tratar de detener el paso de vencedores con que marchamos con nuestro ilustre caudillo a la cabeza. Pero nada más absurdo y equivocado que suponer que van a lograr su intento, recurriendo a argumentos tan ingenuos como los que exhiben ayer, pidiendo a grito herido que no «mancillemos la fe de nuestros mayores», y pretendiendo causar una división política basada en escrúpulos de conciencia. La simple lectura de la primera línea de su lamentación es la mejor respuesta que podemos dar a los desconsolados bechistas: «Es notorio que en Alajuela (y en todo el país, agregamos nosotros) algunos (léase, la mayoría) de los señores curas han demostrado ostentadamente su condición de cortesistas declarados». Esta sola confesión de nuestros enemigos basta para demostrar lo insidioso de su actitud. Si la mayoría de los sacerdotes se han unido a nuestras filas, es porque saben que en nuestra causa, que es la del pueblo, están asegurados sus derechos y los de los católicos, porque nosotros no andamos haciendo cruzadas religiosas sino una campaña política, y los intereses superiores del espíritu no tienen que ser arrastrados en una lucha cívica, cuyo objeto esencial es la renovación de los poderes públicos. Y por si no bastara la presencia en nuestras filas de virtuosísimos sacerdotes, ahí está la figura austera y dignísima del Dr. don Rafael Calderón Muñoz, cuyo catolicismo está a cubierto de sospechas, como garantía de que don León Cortés, no es una amenaza para los intereses de los católicos.

Pretender levantar a estas horas el estandarte religioso, para restar adeptos a nuestra causa, resulta verdaderamente irrisorio. El pueblo de Costa Rica no responde a estos engaños, porque sabe cuáles son sus deberes para con Dios y cuáles para con la Patria, y sabe también que los escrúpulos que demuestran los bechistas carecen de sinceridad y de razón.

Ya don León Cortés declaró pública y solemnemente que como gobernante no se apartará de la actitud tradicional de nuestros jefes de estado, respetuoso para los derechos religiosos del pueblo. A qué vienen ahora esos aspavientos? Ya el mismo Jesús dijo que hay que dar al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios. Lo que pasa es que cuando se sabe que la derrota es segura, se acepta como buena toda arma, aun aquellas que por inútiles han sido abandonadas por quienes van a la lucha lealmente como vamos nosotros. Estamos seguros, por lo demás, de que esta nueva estratagema de los derrotados partidarios del candidato desconocido, será recibida por el pueblo costarricense con la misma desdeñosa ironía que le merecen todos los desesperados esfuerzos que los partidarios del tanto por ciento hacen por salvarse de la debacle que se les avecina.

El camello y el ojo de la aguja

Jesús dijo:

«Más fácil es que pase un camello por el hueco de una aguja, que un rico se salve».

Si Jesús, el Divino Maestro, hubiera pensado en el prestamista del dos por ciento mensual.

No hubiera mencionado el camello; sino el elefante.

Si Jesús, entonces, resolviera venir de nuevo a redimir a los mortales, diría hoy con su palabra fulminante, con su frase latigante:

«Más fácil es que pasen todas las especies zoológicas por el hueco de una aguja, antes que don Octavio Beeche entre en el reino de los cielos».

Si se quiere llevar a la presidencia de la república a quien jamás podrá llegar al reino de los cielos, hay un camino: Votar por Beeche.

LOBOS con PIEL de OVEJA

El noventa por ciento del clero nacional ha hecho pública manifestación de que es cortesista.

No el noventa, sino el ciento por ciento de los sacerdotes, saben por sus estudios y por el carácter sagrado que la consagración sacerdotal impuso, cuáles son sus deberes espirituales para con sus feligreses.

No cabe que seglares, en quienes podría verse a lobos con piel de oveja, vengan, atrevida, osadamente, irrespetuosamente a tratar de rectificar el criterio espiritual del sacerdocio costarricense.

Irrespeto, grave irrespeto, cometen quienes, para lograr fines terrenales, se atreven a censurar a los sacerdotes de la Iglesia Católica, en actitud que solo a ellos toca estudiar y adoptar.

Atrevimiento inaudito, irrespeto grave contra el clero nacional, comete el bechismo, el partido del naufragio, cuando trata de repicar en campanas de la iglesia sin ser siquiera sacristán; en atrevido irrespeto incurre cuando censura al noventa por ciento del clero nacional por su cortesismo. Cuando los ilustrados sacerdotes están con nosotros, prueba es de que consideran que la religión de nuestros mayores encontrará en don León Cortés la respetuosa consideración que ha encontrado en los dignos gobernantes que han regido los destinos de la patria.

Pretender, sin credenciales para ello, hacer una censura o indicar un camino a los dignos miembros del Clero Nacional, como lo pretende el bechismo, además de ser un atrevimiento inusitado, constituye la más grave falta de respeto a los sacerdotes nacionales que no necesitan del consejo de los mentecatos, porque además de los profundos conocimientos en la materia, tienen la divina inspiración que debe valer mucho más que el criterio de un zascandil bechista.

Pero el bechismo tiene que ser así. Palpan, ven la inminente derrota. Y como a esa derrota contribuirá en gran parte la presencia en el cortesismo de lo mejor del clero nacional, pues no vacila el bechismo en ofender a esos dignos sacerdotes, censurándoles su conducta y tratando de saber más que quienes saben.

Mas el pueblo católico sabe a que atenerse acerca de esos indignos fariseos, hipócritas y desleales. Hoy con fines de utilitarismo político, tratan de instituirse en falsos apóstoles de la fe; mañana, con la misma hipocresía adoptarán contraria actitud porque para ellos nada importa la fe de nuestros mayores sino el logro de sus bastardos intereses.

¡Oh fariseos de siempre! No comprenden que han cambiado los tiempos y que el pueblo les ve las orejas y se ríe del hipócrita disfraz que los cubre, ocultando malamente sus garras de fieras insaciables!

Crean, los cándidos, que están todavía viviendo en la época en que se podía engañar al pueblo y reírse de él. Ha sufrido demasiados engaños el pueblo, para que a estas horas prosperen tan ridículas artimañas.

Los costarricenses, en cuestiones de religión, siguen a sus pastores confiando en ellos, y no van a ser los fariseos del bechismo quienes logren pesar en los pueblos más que los dignos sacerdotes.

¡Fuera del templo los mercaderes!

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

MORAZAN DRY CLEANING

Llame al
Teléfono 3330

SECCION CIENTIFICA

Al cuidado del Prof. D. Ramiro Montero

La importancia de la química en las actividades humanas - La química en el futuro

La Química ha avanzado en estos últimos tiempos de una manera sorprendente, se puede decir que tomó gran importancia después de la gran hecatombe mundial de 1914 a 1918. Esta Ciencia en unión de la electricidad domina hoy día al mundo.

Haciendo un recuento de los grandes descubrimientos de los últimos años veríamos que son tan numerosos y de tan enorme importancia que podríamos hacer un cálculo,

no exento de exageración, de los descubrimientos que puede hacer la Química en los años venideros. En 1734 se previó la fabricación de la seda artificial y cuántos otros sueños de químicos notables se han ido realizando a medida que la técnica se perfecciona, que los métodos de obtención se complican y sobre todo por la ayuda que le presta la electricidad.

La Química en la Medicina y la Biología.—En Farmacia

se usan una infinidad de productos químicos, tanto minerales como orgánicos; la Farmacia no alcanzó verdadera importancia sino después del gran descubrimiento del sabio Berthelot al fabricar por síntesis el acetileno y con esto una serie de cuerpos de la Química del Carbono, que hasta ese tiempo se tenían como solo fabricables por los organismos vivientes. Cada año, especialistas inventan productos nuevos que vienen a reemplazar y eliminar automáticamente los viejos productos de la antigua farmacopea. Veamos en qué consiste la ventaja del producto sintético: se llama producto sintético a aquel que fabrica el hombre por reunión de los diferentes cuerpos que entran en la composición de dicho

producto, sobre el producto natural que se empleaba no ha muchos años; de todos son conocidas las propiedades diuréticas del pelo de maíz, pero hay cierto pelo de maíz que no tiene esta propiedad bien acentuada, esto es debido a que las condiciones del suelo, el clima, etc. en que se produjo la mata, no son favorables para la acumulación de productos de acción diurética. Los productos sintéticos, de composición química igual y produciendo el mismo efecto que el producto natural, se le fabrica en cantidades considerables y hasta se pueden obtener derivados con diferentes efectos y administrarse en dosis variadas, según los casos.

El diagnóstico médico se hace hoy de una manera

científica, el Dr. pide hoy análisis de orina, heces, esputo, sangre, etc. Quien sabe si llegará un día en que el médico diagnostique según los resultados de las transformaciones que sufren los alimentos, las bebidas, etc. en nuestro organismo.

CORTESIA

Dos ladrones intentaron apalancar la puerta de una tienda. El dueño, que los sintió abrió la ventana con mucha cautela y después de observarles durante un rato, les dice:

—Váyanse ustedes y vuelvan luego, que todavía no nos hemos acostado.

Mueblería y Ebanistería

GODOFREDO MORA M.

Especialidad en Construcciones

Encárguenos cualquier reparación que quiera hacerle a su CASA o a sus MUEBLES

Venta de Maderas



Trabajo Garantizado —: Precios muy Bajos

GUADALUPE

San Pedro y el Romano...

Viene de la 1a. pág

por Cristo.

Pedro murió hace cerca de veinte siglos; y la Iglesia ha seguido cumpliendo con su misión, cada vez más vigorosa, en el mundo: y las palabras de Cristo no pueden fallar nunca. Si solamente Pedro, como individuo, hubiese sido nombrado Jefe de la Iglesia, ésta, muerto Pedro, hubiese quedado como nave sin piloto, desorganizada de como la fundó N. Señor Jesucristo; lo que es una aberración y una injuria al Divino Salvador.

Como la Iglesia no existió solamente para los inmediatos discípulos de Cristo y de los Apóstoles, que murieron del mismo modo, Pedro, Jefe de la Iglesia, era el primer eslabón de la cadena de Jefes que habían de seguir rigiendo a la Iglesia en la serie de los siglos: Jefes que por lógica divina y humana, habían de ser los Sucesores de Pedro.

Y ¿quiénes son los Sucesores de Pedro?

A esto nos da respuesta clara la Historia, diciéndonos que a Pedro, Obispo de Roma y Jefe de la Iglesia, sucedió Lino y a éste Clemente y Cleto y así doscientos sesenta y tres Obispos de Roma, que tienen por herencia de Pedro, el PRIMADO de la Iglesia Católica, hasta el actual Pontífice Pío XI. Así lo reconocieron los primeros Obispos del Mundo Católico y todos los predicadores auxiliares de los Obispos y los grandes escritores apologistas de la Fe Católica, Apostólica y Romana.

Digan pues, lo que quieran, los herejes separados de la Iglesia Católica, la Historia no más, como recurso científico puramente humano, además de la declaración de nuestra Fe, nos atestigua que, el Pontífice Romano, el Papa, es el UNICO JEFE SUPREMO de la Iglesia; y aunque los Obispos, esparcidos por el Orbe, gobiernan porciones de la Iglesia, con DERECHO PROPIO incuestionable, ellos, para formar el único redil, han de vivir unidos a Pedro y acatando, en las Altas enseñanzas de la Fe, el Magisterio y el Primado del Papa.

¡Veneranda figura la del Papa...! Es un hombre como todos los hombres: puede tener deficiencias humanas como todos los hombres...: puede ser personalmente un hombre bueno o un gran santo. Pero en cuestión de autoridad sobrenatural para el gobierno y enseñanza de los hombres en asuntos de Fe o de disciplina, está revestido de la más trascendental autoridad, con poder de «atar o desatar en la tierra», y que «Dios ate o desate en el Cielo», lo que el Papa haya resuelto, y según su determinación, en asuntos de bien y provecho sobrenatural de la Santa Iglesia.

Por eso, los católicos, al celebrar cada año la fiesta de San Pedro el 29 de junio, celebramos conjuntamente la fiesta del Papa, que es su Sucesor, revestido de los mismos poderes con los cuales Cristo revistió a San Pedro.

Por eso, reverenciamos la figura de quien sea el Pontífice de Roma; por su Autoridad sobrenatural, sin reparar en sus condiciones ni de ciencia, ni de piedad personales, sino en su Representación de Nuestro Señor Jesucristo, como Jefe Supremo de la Santa Iglesia Católica, en virtud de ser Sucesor de San Pedro.

Por eso nos llamamos CATOLICOS ROMANOS; porque el Papa gobierna espiritualmente a Roma como Obispo de Roma y Jefe de la Iglesia Universal.

La Humanidad entera rinde pleitesía de respeto y veneración al Pontífice Romano, por esa su Suprema Autoridad espiritual; y sus enseñanzas y sus grandes consejos son atendidos como oráculos celestiales. Puede el Papa ser italiano, francés, español, inglés, alemán o americano; eso no tiene que ver con su condición de Romano Pontífice; porque el que sea elegido, tiene la representación de Pedro Apóstol de Cristo y la Suprema Autoridad concedida por Cristo; y esto solamente interesa a la Santa Iglesia Católica.

El actual Pontífice, S. S. Pío XI, reclama la atención del mundo entero, en primer lugar, por su solicitud por la predicación del Evangelio en los países infieles; y luego, por sus sabias direcciones acerca de los problemas sociales que traen revuelto al mundo; y que el Papa resuelve con la gran doctrina evangélica, siempre antigua y siempre nueva, de la CARIDAD con nuestros prójimos, síntesis de las admoniciones que El da al mundo. Esa doctrina de la CARIDAD, antagónica del EGOISMO moderno, será la única que pueda dar la pacífica convivencia a la sociedad actual. Los conatos de sociólogos, estadistas y filósofos, si no predicán esto mismo, si no trabajan siguiendo este sendero, sólo darán al mundo la inquietud de las rivalidades, de los armamentos, de las ambiciones territoriales, de la guerra, del exterminio, de la vida de infierno anticipado; que no otra cosa es esta zozobra espantosa en que viven los gobiernos y los gobernados, apartados de la Iglesia.

Comisión de Música para el Centenario de Nuestra Señora de los Angeles

El acogimiento dado en las ciudades y pueblos al proyecto de cantar la misa del 2 con un gran contingente de niñas, niños, señoritas, señoras y varones, es digno de todo aplauso, a juzgar por los ofrecimientos, bien podrá contarse con más de mil doscientas voces.

El jueves próximo comenzarán a remitirse nuevas remesas de misas, con los Himnos premiados. Pero se hace necesario que hasta el diez de julio, se remitan las listas de cantores, al que suscribe, Jefe de la sección de Música, para saber cuantos carros de tren deben contratarse y para remitir el número exacto de billetes de pasaje. Se advierte que no deben admitir, niños menores de diez años; que no deben darse pases a familiares de los niños que no canten, para esos trenes expresos; que los señores curas y maestros de Capilla, serán responsables del orden de sus coros; que cada coro debe escogerse una insignia para cada cantor y remitir una muestra al Cura de la Merced; que las horas de tren de ida y regreso, serán exactas, sin responsabilidad para quienes por llegar tarde de ida o de regreso, se queden rezagados; que cada coro, debe ser dirigido por el maestro de capilla o encargado del canto, siguiendo la dirección general, absolutamente; que fuera de los directores auxiliares que marcarán el compás siguiendo a la dirección general, nadie debe pretender marcar compás, ni para sí ni para los otros.

Estas disposiciones son terminantes para el buen acierto del canto.

ROSENDO DE J. VALENCIANO
Cura de La Merced y Jefe General del Canto.

Cultos religiosos en La Merced

Domingo 30 de julio. Misas: 5; 6, 7.30 cantada y 10 de los niños.

Reuniones: 2-3 Asamblea de Celadoras del Sacratísimo Corazón, para reorganizar el Apostolado de la Oración, con elementos activos en el Apostolado. Deben concurrir todas las Celadoras y Celadores de la Parroquia.

3-4 Reunión de la Asociación de Damas de la Divina Providencia.

Gran Solemnidad de Cultos al Divino Corazón de Jesús, en la Parroquia de La Merced.

Vispera. 7 pm. Rosario Solemne, Plática y Bendición.

Domingo 30. Las misas de la mañana serán de Comunión a excepción la de 10 hs.

10 hs. Gran Misa Solemne con Panegírico. Se cantará por un Coro de 40 voces, la Misa a Nuestra Señora de los Angeles que se cantará con cientos de voces el próximo 2 de agosto en Cartago, Dios mediante.

Durante el día estará expuesta la Santa Imagen del Divino Corazón a la veneración de los fieles.

7 pm. Rosario Solemne, Plática y Bendición.

Lunes, martes y miércoles siguientes, Exposición de Cuarenta Horas.

Misas de Exposición a las 5.30.

Misas mayores a las 8 hs.

Rosarios solemnes a las 7 pm. con pláticas.

El último día, a las 7 pm. Procesión y Visita de Altares.

Se suplica a todos los Cofrades del Santísimo y miembros del Apostolado de la Oración, a hacer sus medias horas de adoración, con toda regularidad.

Lunes 1. 7.30 hs. Misa con revestidos, aplicada por el finado don Secundino Calderón.

8 y cuarto la Misa Mayor con revestidos se aplicará también por el finado don Secundino Calderón. (Preste M. I. Sr. Presbo. Camacho).

Martes 2. 7 hs. Misa Cantada (color del día) aplicada por la finada Elodia v. de Garrido.

Jueves 4. 5.30 Misa cantada al Santísimo, (intenciones de la señorita Celina Victory).

6.30 Misa rezada con dobles (color del día) por el finado don Víctor Vargas (preste M. I. Sr. Presbo. Camacho).

Viernes 5. (Primer Viernes) 5.30 Misa Cantada al Sagrado Corazón de Jesús, por la finada doña Julia de Núñez.

7 hs. Procesión y Misa cantada al Sagrado Corazón por el Apostolado de la Oración. No habrá Reunión, porque se celebró el domingo 30 pp.

Sábado. 5.30 hs. Procesión y Misa cantada a la Inmaculada. (Hijas de María).

7 hs. Misa cantada a Nuestra Señora de Mercedes por la salud de Monseñor Porras.

Notas. No olviden las Hijas de María inscritas en la nueva organización de la Congregación, que deben asistir obligatoriamente a la reunión de mañana domingo, mientras no tengan inconveniente grave; y que de tenerlo, han de dar aviso a alguna de las niñas del Directorio.

Rifa de un juego de té: N° premiado 93 de L. C. Robert.

Haya la caridad que el Papa predica, y habrá fraternidad y todos nos ayudaremos mutuamente, y el mundo quedaría solamente con nuestras lacras individuales, pero sin la riña maldita del egoísmo social, que «convierte a los hombres en fieras de los hombres».

¡Gloria al Gran Pontífice reinante, que inspirado por Dios como Sucesor de San Pedro y Primado de la Iglesia, es Maestro de enseñanzas que nos consuelan, y que, bien atendidas, nos traerían la paz y la concordia en nuestra convivencia social!

¡Dios conserve a Su Santidad Pío XI largos años, llenos de consuelo, viendo fructificar sus altísimas y admirables enseñanzas...! — FILÍN

Rápidas Paraiseñas

Sobre higiene

Mucho hemos ganado aquí en este punto con la construcción de alcantarillas. Pero aun quedan algunos acostumbrados a lanzar a la vía pública los desechos, cosa que es antihigiénica, antiestética y peligrosa. No nos parece correcto que las cáscaras de banano aparezcan en las aceras, puesto que un transeunte puede resbalar sobre una y caer, sufriendo en la caída un golpe fuerte y hasta una quebradura. Mucho agradeceríamos a los niños se abstuvieran de repetir esa falta, y a los padres que aleccionaran a sus hijos sobre el particular.

Rifas

Las señoras vicientinas, siempre atentas al bien de los pobres, celebraron el domingo 23 de los corrientes unas rifas para alimentar los fondos que ya estaban exhaustos. El resultado fué bastante halagador. Felicitamos a ese grupo de señoras por sus actividades y hacemos votos por su constancia en el meritorio empeño de bajar a la casa del indigente para cubrir si quiera las más perentorias necesidades.

Enfermos

Guarda cama don José Francisco Morales, mayordomo de la iglesia parroquial. Quiera el cielo devolverle la salud para satisfacción de su familia y provecho de los intereses religiosos, los cuales cuentan en él con un valioso elemento.

La señorita Juana Araya fué operada el jueves último. Al escribir estas líneas ignoramos el resultado. Pero Dios ha de querer que la apreciable señorita se restablezca pronto.

Corresponsal

CHILE ALEMAN

¡Inmediatamente a encerrarse en el cuarto oscuro y tráigme la llave.